



**Die Gemeinde Visp  
und der Verein Sportschützen Visp-Eyholz  
heissen Sie herzlich Willkommen**

***La commune de Viège  
et la société des Tireurs sportifs Viège-Eyholz  
vous souhaitent la cordiale bienvenue !***



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**





FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
**2023**  
*Delegiertenversammlung*



# *1. Ouverture de l'assemblée des délégués*

## **Eröffnung der Delegiertenversammlung**

**Jérôme GUERIN**  
Président / Präsident



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

# **Ordre du jour - Traktandenliste**

**Selon statuts - Gemäss Statuten**

- 1. Ouverture de l'assemblée, bienvenue**
- 2. Nomination des scrutateurs**
- 3. Liste de contrôle**
- 4. Hommage aux disparus**
- 5. Procès-verbal AD 2022**
- 6. Etat des membres**
- 7. Rapport annuel du président**
- 8. Finances**
- 9. Elections**
  - 9.1 Nouveaux membres du comité**
  - 9.2 Commission de gestion**
- 10. Remise des distinctions et challenges**
- 11. Désignation du lieu de la prochaine assemblée**
- 12. Propositions des membres**
- 13. FCTVS 2023**
- 14. Divers**

- 1. Eröffnung der Versammlung, Willkommensgruss**
- 2. Wahl der Stimmenzähler**
- 3. Präsenzliste**
- 4. Totenehrung**
- 5. Protokoll der DV 2022**
- 6. Mitgliederbestand**
- 7. Jahresbericht des Präsidenten**
- 8. Finanzen**
- 9. Wahlen**
  - 9.1 Vorstand**
  - 9.2 Geschäftsprüfungskommission**
- 10. Abgabe der Auszeichnungen und Wanderpreise**
- 11. Bezeichnung des nächsten Tagungsortes**
- 12. Anträge der Vereine**
- 13. KSFWS2023**
- 14. Verschiedenes**





FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
2023  
*Delegiertenversammlung*



# *Allocution - Ansprache*



**Pius Ebener**

**Präsident - Président**

***Verein Sportschützen Visp-Eyholz***



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **2. Nomination des scrutateurs Wahl der Stimmenzähler**

**M. A  
Sté**

**H. B  
Sté**

**M. C  
Sté**



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

***Ont été invités à cette assemblée.***

**Wurden an die DV eingeladen.**

- 71 sociétés / Vereine**
- 7 associations et fédérations de districts /  
Bezirksschützenverbände und –vereine**
- 3 présidents d'honneur / Ehrenpräsidenten**
- 40 membres d'honneur / Ehrenmitglieder**
- 10 membres du comité / Komiteemitglieder**





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

## **3. Liste des présences - Präsenzliste**

**Fédérations, districts** Verbände, Bezirke

**Membres d'honneur** Ehrenmitglieder

**Comité cantonal** Kantonalvorstand

**Délégués** Delegierte

**Total** Anwesend

---

**Majorité absolue** Absolutes Mehr

---





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## ***4. Hommage aux disparus***

**Gedenken an die Verstorbenen**







# **5. Protocole de l'AD 2022**

## **Protokoll DV 2022**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

**Page / Seite 9-16**





FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung*



# *Allocution - Ansprache*



**Herr Furger Niklaus**  
Gemeindepräsident  
*Président de commune*



## 6. *Etat des membres* Mitgliederbestand

**Admission**  
*Aucune*

**Aufnahmen**  
Keine

**Fusion**  
*Miège – Venthone → NOBLE-CONTREE*

**Fusion**

*Assemblée des délégués*  
2023  
*Delegiertenversammlung*





FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



## **6. Etat des membres** **Mitgliederbestand**

***Démissions & Austritte***  
**Aucune - Keine**

***Dissolutions & Auflösungen***  
**Société de tir La Pierre-à-Voir Vollèges**

***Exclusions & Ausschlüsse***  
**•Aucune - Keine**

***Retrait de reconnaissance***  
**Rückzug der Anerkennung der Schiessvereine**  
**Aucune - Keine**



FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
**2023**  
*Delegiertenversammlung*



# *7. Rapport annuel du président*

## **Jahresbericht des Präsidenten**

**Jérôme GUERIN**  
*Président & Präsident*



# 8. Finances - Finanzen

Pages / Seiten 17 - 27

## Comptes 2022

(Budget 2022)

- **Revenus** (77'500.00)
- **Charges** (98'500.00)
- **Résultat** (21'000.00)

## Rechnung 2022

- |  |             |           |                          |
|--|-------------|-----------|--------------------------|
| • <b>Revenus</b>                             | (77'500.00) | 99'476,40 | Einnahmen                |
| • <b>Charges</b>                             | (98'500.00) | 90'913.33 | Ausgaben                 |
| • <b>Résultat</b>                            | (21'000.00) | 8'563.07  | Ergebnis                 |
| • <b>Fonds propres</b>                       | 335'076.95  |           | Eigenkapital             |
| • <b>Cartes-couronnes<br/>en circulation</b> |             |           | Kranzkarten<br>im Umlauf |

31.12.2021 : 337'943.00

31.12.2022 : 308'549.00

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **8. Finances - Finanzen**

**Page / Seite 28**

***Rapport de la commission de gestion***

**Bericht der Geschäftsprüfungskommission**

**CG / GPK**

**Président M. Etienne Favre (excusé)  
M. Lionel Roduit & M. Anton Zimmermann**



FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
2023  
*Delegiertenversammlung*

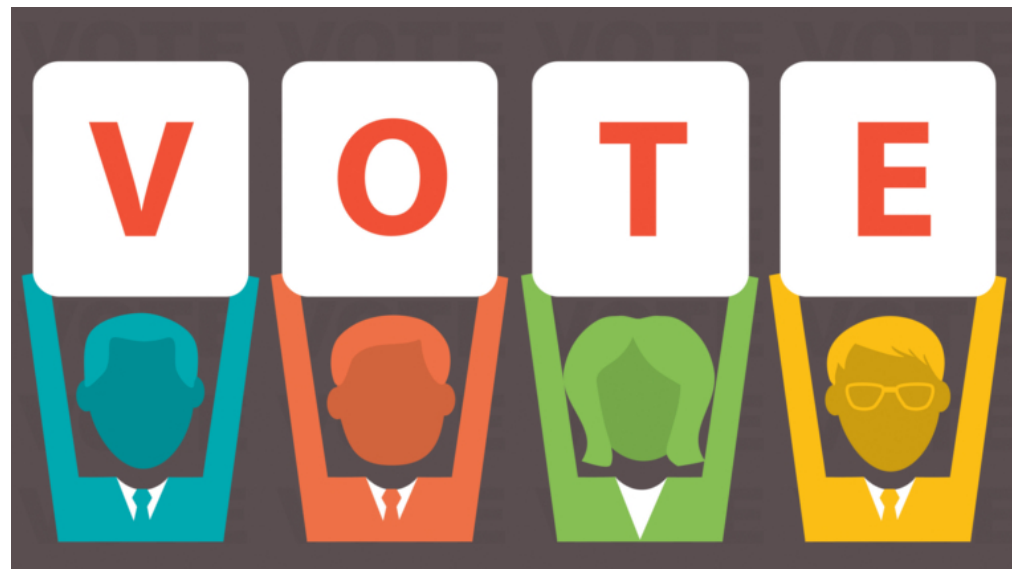


# 8. *Finances* - Finanzen

*Comptes 2022*

Rechnung 2022

*Vote* - Abstimmung







**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

**IDEM 2022**

## **8. Finances - Finanzen**

### ***Cotisations 2023***

- *Taxe par section de  
CHF 50.00 à CHF 200.00*
- *Taxe licence >U21  
CHF 8.00*
- *Taxe ADP  
CHF 5.00*

### **Sektionsbeiträge 2023**

- Sektionsbeiträge von  
CHF 50.00 bis CHF 200.00
- Lizenzgebühr >U21  
CHF 8.00
- Beiträge für AdA  
CHF 5.00

**Suite au changement de l'AFS la facturation 2023 se fera dans le courant de l'automne 2023.**

**Auf Grund des Wechsels von der VVA zur SAT-Admin werden die Rechnungen 2023 im Herbst verschickt.**





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## 8. *Finances - Finanzen*

# Budget 2023

*Page / Seite 29*

<b><i>Revenus</i></b>	<b>85'500.00</b>	<b>Einnahmen</b>
<b><i>Charges</i></b>	<b>96'400.00</b>	<b>Ausgaben</b>
<b><i>Résultat</i></b>	<b>- 10'900.00</b>	<b>Ergebnis</b>



FSVT - WSSV

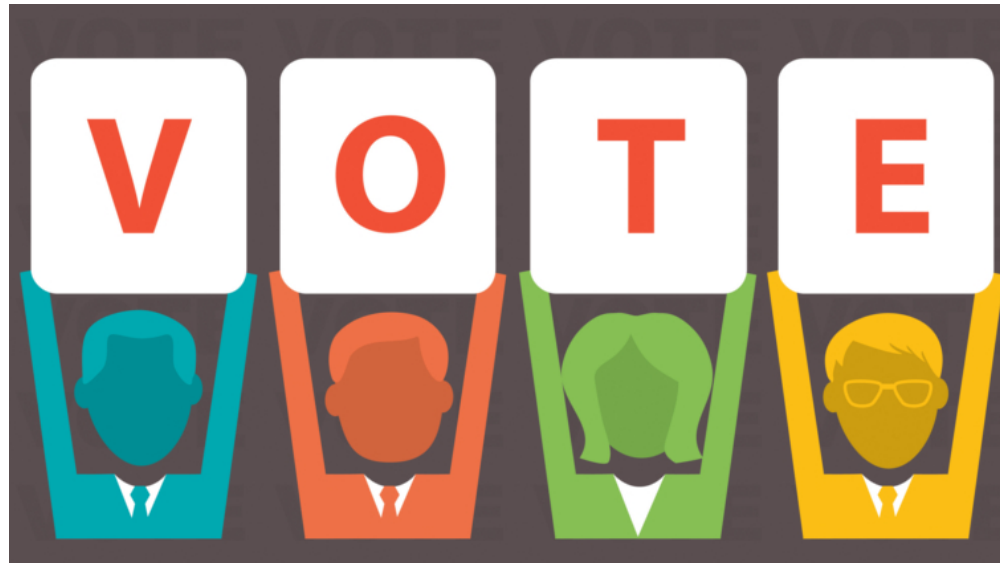
*Assemblée des délégués*  
2023  
Delegiertenversammlung



## 8. *Finances* - Finanzen

### Budget 2023

### *Vote* - Abstimmung





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **9. Elections - Wahlen**





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **9.1 Elections au comité Wahlen in den Vorstand**





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **9.2 Elections – CG Wahlen - GPK**

***Fin de mandat  
Mandatsende***

**M. Etienne Favre**



FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
2023  
*Delegiertenversammlung*



## ***9.2 Elections – CG*** **Wahlen - GPK**

***Proposition du comité***  
**Vorschlag des Vorstandes**

**Valais Central**



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

# **Commission de gestion Geschäftsprüfungskommission**

**M. Lionel RODUIT**  
Sté de tir l'Union de Fully  
2020 – 2021 – 2022 - 2023

**H. Anton ZIMMERMANN**  
MSV Visp  
2022 – 2023 – 2024

**M.**  
Sté  
2023 – 2024 – 2025







*Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung*



***Démission - Austritte***

***Hors comité - Ausser Komitee***

***H. Gérard Voisard***

***2003 – 2023***

***Traducteur - Übersetzer***



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# ***Démission - Austritte***

***Hors comité - Ausser Komitee***

***Dès le 18 juin 2023 – Journée officielle du tir cantonal VS***

***Ab dem 18 Juni 2023 – Offizieller Tag des Kantonschützenfestes VS***

***Le porte-drapeaux – Der Fahnenträger  
17 ans - Jahre***

***Theodor Biderbost***



Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



# SAT-Admin

## ***Important:***

- ***En raison de la migration en cours d'année, les pages suivantes seront bloquées dans l'AFS à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2023:***
  - ***Liste des participants PO/TC Fusil; JT Fusil (résultats);***
  - ***Liste des participants PO/TC Pistolet; J Pistolet.***

▶▶▶ ***la saisie seulement dès le 1<sup>er</sup> août 2023***

## **Wichtig:**

- **Aufgrund der unterjährigen Migration sind die folgenden Seiten seit dem 1. Januar 2023 in der VVA gesperrt:**
  - **Teilnehmerliste OP/FS Gewehr; JT Gewehr (Ergebnisse);**
  - **Teilnehmerliste OP/FS Pistole; J Pistole.**

▶▶▶ **Erfassung erst ab dem 1. August 2023**



Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



# ! AFS ! - ! VVA !

- *Les travaux dans l'AFS seront effectués normalement jusqu'à fin juin 2023, à l'exception des points figurant sur la diapositive suivante.*
- *A partir du 01.07.2023, l'AFS sera bloqué et les données seront ensuite migrées vers SAT-Admin.*
- **Démarrage SAT-Admin 01.08.2023.**
- **Die Arbeiten in der VVA werden bis Ende Juni 2023 normal durchgeführt, mit Ausnahme der Punkte auf der nächsten Folie.**
- **Ab dem 01.07.2023 wird die VVA gesperrt und die Daten werden anschliessend in die SAT-Admin migriert.**
- **Start SAT-Admin 01.08.2023.**





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# **! AFS ! - ! VVA !**

## **Invitation à toutes les sociétés :**

*Les données dans l'AFS, y compris les données des membres et des sociétés ainsi que les données des comptes pour le versement des subventions fédérales dans l'AFS doivent être actualisées.*

**La mise à jour doit être effectuée d'ici fin mai 2023.**

## **Einladung an alle Vereine:**

Die Daten in der VVA, inklusive der Mitglieder- und Vereinsdaten sowie der Kontodaten für die Auszahlung der Bundessubventionen müssen aktualisiert werden.

**Die Aktualisierung muss bis Ende Mai 2023 erfolgen.**





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# **! AFS ! - ! VVA !**

**Formation Bas-Valais  
(16 participants par session et  
maximum 2 par société)**

**Ausbildung Oberwallis**

**Dates prévues :**

<b>Jeudi</b>	<b>20.04 - 18h00-21h30</b>
<b>Jeudi</b>	<b>27.04 - 18h00-21h30</b>
<b>Mercredi</b>	<b>03.05 - 18h00-21h30</b>
<b>Lundi</b>	<b>15.05 - 18h00-21h30</b>
<b>Mercredi</b>	<b>24.05 - 18h00-21h30</b>

**Lieu : Sion, service automobiles**

**Inscriptions via lien internet sur site  
[www.fsvt.ch](http://www.fsvt.ch) dès le 18.03.2023.**

**Daten und Orte werden durch den  
ESO nächste Woche mit der Einladung  
zum Instruktionsrapport mitgeteilt**

**Registrierung : pocde@fsvt.ch**



FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



# ! AFS ! - ! VVA !

*Tous les participants aux formations AFS devront avoir préalablement accompli les formalités pour détenir un **CH-Login** et ensuite passer par le processus d'enregistrement afin que les droits puissent être configurés avant la formation.*

Alle Teilnehmende an der SAT-Schulung müssen zuvor die Anmeldung für ein **CH-Login** beantragen und anschliessend den **Registrationsprozess** durchlaufen, damit die Rechte vor der Schulung eingerichtet werden können.



# *Allocution - Ansprache*

*Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung*

**Mde Marie-Claude Ecoeur**

*Cheffe de la sécurité civile et militaire du  
canton du Valais*

**Vorsteherin der Dienststelle für zivile  
Sicherheit und Militär des Kantons Wallis**







Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



# 10. Médailles Auszeichnungen





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



**5<sup>ème</sup> médaille romande 80 mentions (40 TO + 40 TC) 300m**  
**5. Westschweizer Medaille 80 Anerkennungskarten (40 OP + 40FS)**

**Tschopp Claude**

**Furrer Hans**

**Furrer Hans-Peter**

**5<sup>ème</sup> médaille romande 80 mentions (40 TO + 40 TC) 25 & 50m**  
**5. Westschweizer Medaille 80 Anerkennungskarten (40 OP + 40FS)**

**Kamerzin Raymond**



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



**6<sup>ème</sup> médaille romande 100 mentions (50 TO + 50 TC) 300m**  
**6. Westschweizer Medaille 100 Anerkennungskarten (50 OP + 50 FS)**

**Mutter Klaus**

**Thürler Laurent**

**Meyer Peter**

**Furrer Hans**

**6<sup>ème</sup> médaille romande 100 mentions (50 TO + 50 TC) 50m**  
**6. Westschweizer Medaille 100 Anerkennungskarten (50 OP + 50 FS)**

***Aucune / Keine***



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



**7<sup>ème</sup> médaille romande (116 mentions)**

**300m et 50m**

**7. Westschweizer Medaille (116 Anerkennungskarten)**

**300m Gagliardi Léonard**

**300m Zenhäusern Hermann**



FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
**2023**  
*Delegiertenversammlung*



# *Distinctions et challenges*

## Auszeichnungen und Wanderpreise





FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
**2023**  
*Delegiertenversammlung*



# ***TO & TC / OP & FS***

## ***Fusil & Gewehr 300m***

**Weissbrodt Isabel      154 pts**

## ***Pistolet & Pistole 25/50m***

**Gruber Anton              379 pts**



FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



***TO & TC / OP & FS***

***Fusil & Gewehr 300m***

*Aucun / Keine*

***Pistolet & Pistole 25/50m***

**180pts *TC/FS***

**Gruber Anton**

**Heinzmann Roland**

**Heinzmann Michael**



# *Fusil / Gewehr 50m*

# *Jeunes / Jungend*

## **Prix Henri Gaspoz**

**1<sup>er</sup> CVAR / NACHWUCHS Cat. / Kat. 4**  
Zentriegen Kevin 150.-

**1<sup>er</sup> CVAR / NACHWUCHS Cat. / Kat. 3**  
Dorian Sailen 100.-

**1<sup>er</sup> CVAR / NACHWUCHS Cat. / Kat. 2**  
Richter Michèle 50.-

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**







*Distinctions et challenges*

Auszeichnungen und  
Wanderpreise



# ***Championnat Romand JT / Westschw. Meisterschaft JS***

***Fass / Stgw 90***

***Finale Individuel / Final Einzel***

**2<sup>ème</sup> rang**

**CC 40.- Delaunay Léon**

***Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung***





# **Distinctions et challenges**

## **Auszeichnungen und Wanderpreise**



**Assemblée des délégués**  
**2023**  
**Delegiertenversammlung**

**JT/JS - Fusil / Gewehr 300m**

**FST / SSV**

- 4<sup>ème</sup> Karlen Jan**
- 9<sup>ème</sup> Gottet Benedikt**
- 19<sup>ème</sup> Delauney Leon**
- 25<sup>ème</sup> Knöri Alexander**
- 27<sup>ème</sup> Willisich Nicola**
- 31<sup>ème</sup> Rüegg Sarah**
- 61<sup>ème</sup> Grand Hélène**
- 70<sup>ème</sup> Gaspoz Timothée**
- 78<sup>ème</sup> Tissoz Daguette Robin**





# *Distinctions et challenges* **Auszeichnungen und Wanderpreise**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

## **Journée de la jeunesse / Tag der Jugend**

<i>Fusil / Gewehr 50m</i>		
<b>2<sup>ème</sup> Rang</b>	<b>Sailen Mélyne</b>	<b>183,33</b>
<i>Fusil / Gewehr 10m</i>		
<b>2<sup>ème</sup> Rang</b>	<b>Sailen Mélyne</b>	<b>172,00</b>





# *Distinctions et challenges*

## **Auszeichnungen und Wanderpreise**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

***Finale Suisse / Schweizer Final***

***Pistolet Libre / Freie Pistole 50m***

**2<sup>ème</sup> Rang Senior**

**Balet Marie-Claude 517**

**2<sup>ème</sup> Rang *Vétéran sur appui / Veteranen mit Auflage***

**Follonier Pierre-Antoine 476**





# ***Distinctions et challenges*** **Auszeichnungen und Wanderpreise**

***Championnats Suisses / Schweizer Meisterschaften :***

***Pistolet / Pistole 10m***

**1er Rang *Senior appui / Senior mit Auflage***

**Truffer Andreas 288**

**3<sup>ème</sup> Rang *Senior appui / Senior mit Auflage***

**Antonioli Philippe 287**

***Championnat Suisse Mixed Team / Schweizermeisterschaft Mixed Team***

**3<sup>ème</sup> Rang Ferrari Fiona & Thurre Samuel 280,9**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**





# *Distinctions et challenges* **Auszeichnungen und Wanderpreise**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

## **Finale Suisse CIJ**

<b>2<sup>ème</sup> rang Individuel U13</b>	
Terrettaz Noé	<b>340</b>
<b>2<sup>ème</sup> rang Individuel U17</b>	
Thurre Samuel	<b>282,9</b>
<b>3<sup>ème</sup> rang Individuel U21</b>	
Pierroz Samuel	<b>195,7</b>





# *Distinctions et challenges*

## **Auszeichnungen und Wanderpreise**

***Championnats Suisses de section / Sektion Schweiz Meisterschaft***

***Fusils / Gewehr 300m***

***Ligue / Liga B – Sport***

3<sup>ème</sup> rang Vérossaz, Dents du Midi 1463 pts

***Ligue / Liga A – Ordonnance / Ordonnanz***

6<sup>ème</sup> rang Ried-Brig SSZ Chalchofen 2220 pts

***Ligue / Liga B– Ordonnance / Ordonnanz***

6<sup>ème</sup> rang Tir Sportif Châble-Croix 1433 pts

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**







FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

## ***Médailles de mérite / Verdienstmedaillen***

***Pour 15 ans et plus / Für 15 Jahre und mehr  
Félicitations à / Herzlichen Glückwunsch an***

*Vu la situation des médaille - reporté à la prochaine AD en 2024  
Angesichts der Medaillensituation - auf die nächste DV im Jahr  
2024 verschoben*

Annonces au président cantonal : 31.05.

Anmeldungen an der Kantonalpräsidenten: 31.05.





FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



Jahre SSV | Ans FST | Anni FST  
16.-18. August 2024

Schachen in Aarau

[www.ssv200.ch](http://www.ssv200.ch)

nur in deutsch für jetzt

[www.swissshooting.ch](http://www.swissshooting.ch)

Concours du jubilé





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# **2024 - 200ème – FST - SSV**

## ***Journées portes ouvertes***

### **Tage der offenen Türen**

*Proposition : 13.04 et/ou 20.04*

Vorschlag : 13.04 und/oder 20.04

*La FSVT a décidé de participer à cette action. Des informations seront données ultérieurement.*

Das WSSV hat sich entschieden, an dieser Aktion teilzunehmen, und Informationen werden später gegeben.



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# **Tir en campagne / Feldschiessen 2023**

**Tir anticipé VS : 1<sup>er</sup> au 12 mai 2023**

**Vorschiessen VS : 1. bis 12. Mai 2023**

**Dès le 5 juin et jusqu'au 31 août , possible de tirer le TC  
avant le TO, mais doit être annoncé dans les jours de tir**



**Ab dem 5. Juni bis zum 31. August  
ist es möglich, das FS vor dem OP  
zu schießen. Es muss aber in den  
Schiebstagen angekündigt werden**





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# Allocution Ansprache

**M. Jorg Schöttli,  
*Membre du comité de la FST*  
Vorstandsmitglied des SSV**





FSVT - WSSV

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# **11. Prochaine assemblée Nächste Versammlung**

**10 mars - 10. März 2024  
Vérossaz**

**9 Mars - 9. März 2025  
Valais Central - Savièse**

**8 Mars - 8. März 2026  
Haut-Valais / Oberwallis ??**



FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



***12. Proposition des membres au 15 janvier  
(selon statuts)***

**Anträge der Mitglieder per 15. Januar  
(gemäss Statuten)**

**AUCUNE & KEINE**



FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung

# *Fête fédérale des jeunes en 2025*

## Eidgenössisches Jugendfest im Jahr 2025

**VAUD-VALAIS**

**15/16/17 – 22/23/24 août 2025**

**DANS LE CHABLAIS**

**WAADT-WALLIS**

**15./16./17. – 22./23./24. August 2025**

**IN CHABLAIS**







Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung

# FCTVS 2023 KSFWS

*La FSVT prendra à sa charge le prix du carnet et la passe section pour tous les jeunes du Valais participant au tir cantonal VS*

**Der WSSV übernimmt den Preis des Büchleins und die Sektionspasse für alle Jugendlichen aus dem Wallis, die am Kantonschützenfest VS teilnehmen.**





# **FCTVS 2023 KSFWS**

**M. Olivier Dumas**

*Président du comité d'organisation*  
**OK Präsident**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



# FÊTE CANTONALE DE TIR VALAIS 2023



FÊTE CANTONALE DE TIR  
**VALAIS 2023**  
09-11/15-18/22-25 juin

# KANTONALES SCHÜTZENFEST WALLIS 2023



KANTONALES SCHÜTZENFEST  
**WALLIS 2023**  
09-11/15-18/22-25 juni



# TIR CANTONAL VALAISAN – KSF 2023

- *Fusils 300 & 50m  
aussi à 50m avec appui*
- *Pistolet 25 & 50m  
aussi à 50m avec appui*
- *Gewehr 300 & 50m  
auch 50m mit Auflage*
- *Pistole 25 & 50m  
auch 50m mit Auflage*

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung





# TIR CANTONAL VALAISAN – KSF 2023

Nouvelle médaille de maîtrise cantonale  
Neue kantonale Meisterschaftsmedaillen



Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung





FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



Les médailles  
2023  
Die Medaillen



# CE QUE NOUS ATTENDONS ENCORE POUR LE COUP FINAL

## UF WAS WIR NOCH FÜR DEN FINAL WARTEN

- *L'inscription des sociétés et tireurs valaisans*
- Die Anmeldungen der Schützenvereine des Wallis
- *Votre aide comme bénévole à la centrale ou dans l'un des 9 stands de tir*
- Ihre Hilfe als Freiwillige/-r in der Zentrale oder an einem der 9 Schiessstände
- *Votre aide financière via les carnets qui vous ont été transmis pour la récolte de fond*
- Ihre finanzielle Hilfe via der Büchlein, die Sie für die Spendensammlung erhalten haben

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung





*Assemblée des délégués*  
2023  
Delegiertenversammlung



# *14. DIVERS*

# VERSCHIEDENES





FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung

# COMMUNICATION / KOMMUNIKATION

- *Tous les objectifs 2022 n'ont pas été atteints et nous nous excusons*

*C'est l'affaire de tout le comité :  
pour 2023*

- *Les procédures de communication internes*
- *Améliorer la communication et la mise à jour du site internet*
- *Obtenir de nouvelles relations avec les médias*
- *Présence aux séances des districts et fédérations en remplacement de la conférence d'automne*

- Nicht alle Ziele fürs 2022 wurden erreicht und wir entschuldigen uns dafür.

Das ist die Angelegenheit des Vorstandes: für 2023

- Die Verfahren der internen Kommunikation
- Verbessern der Kommunikation und die Aktualisierung der Website
- Schaffen von neuen Beziehungen zu den Medien
- Präsenz bei den Sitzungen der Bezirke und Verbände als Ersatz für die Herbstkonferenz





# DIVERS / VERSCHIEDENES

## **MONITEUR JEUNESSE ET SPORT**

- *Prochain cours en français  
janvier 2024*

*Pour les moniteurs formés :*

- *Nouvelles brochures pour la  
formation en ligne*
- *Si intéressé à suivre un cours  
de moniteur J+S - B s'annoncer  
à Tania Roh – [releve@fsvt.ch](mailto:releve@fsvt.ch)*

**TIR DE COMPARAISON - 10M**

## **LEITER JUGEND- UND SPORT**

- **Nächster Kurs in deutsch  
siehe Kalender J+S**

**Für ausgebildete Leiter:**

- **Neue Broschüren für die Online-  
Ausbildung**
- **Bei Interesse an einem J+S-Leiter-  
kurs - B melden Sie sich bei  
Tania Roh - [releve@fsvt.ch](mailto:releve@fsvt.ch)**

**VERGLEICHSSCHIESSEN - 10M**

**31 MARS 2023 - ST-MAURICE**

**INFOS [RELEVE@FSVT.CH](mailto:RELEVE@FSVT.CH) – TANIA ROH**

**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**





# DIVERS / VERSCHIEDENES

## *Cours moniteur de tir militaire*

*N'oubliez pas de vous inscrire  
via les officiers régionaux PVH*

***Dès 2024 :***  
***devenir moniteur JT***

- *2 jours de cours de tir  
de moniteur de tir*
- *3 jours de cours  
moniteur JT*

## Schützenmeisterkurs

Vergessen Sie nicht, sich  
über die ESK anzumelden

**Ab 2024 :**

**JS-Leiter Ausbildung**

- 2 Tage Schützen-  
meisterkurs
- 3 Tage JS-Leiterkurs



**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**





**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

## **Jeunes et sport – Relève / Jugend und Sport - Nachwuchs**

**Important jusqu'à 30.04.2023**

*Enregistrer tous vos jeunes dans le SAT, soit :*

- *Jeunes tireurs via le cours de tir militaire*
- *Jeunes des cours J+S*
- *Jeunes membres de vos sociétés & Jun*
- *Jeunes avec ou sans licences & Jun*

***Pour les subventions de l'office cantonal du sport :***

*La FSVT devra fournir une liste nominative des jeunes pratiquant le tir en Valais à l'office cantonal du sport, lequel se basera sur celle-ci pour ses subventions.*

**Wichtig bis 30.04.2023**

Registrieren Sie alle Jugendlichen in SAT, entweder:

- Jungschützen über den militärischen Schiesskurs
- Jugendliche aus J+S-Kursen
- Junge Mitglieder Ihrer Vereine
- Jugendliche mit oder ohne Lizenzen

**Für die Subventionen des kantonalen Sportamts :**

Der WSSV muss dem kantonalen Sportamt eine Namensliste der Jugendlichen, die im Wallis das Schiessen ausüben, vorlegen; das Sportamt wird sich bei seinen Subventionen auf diese Liste beziehen.



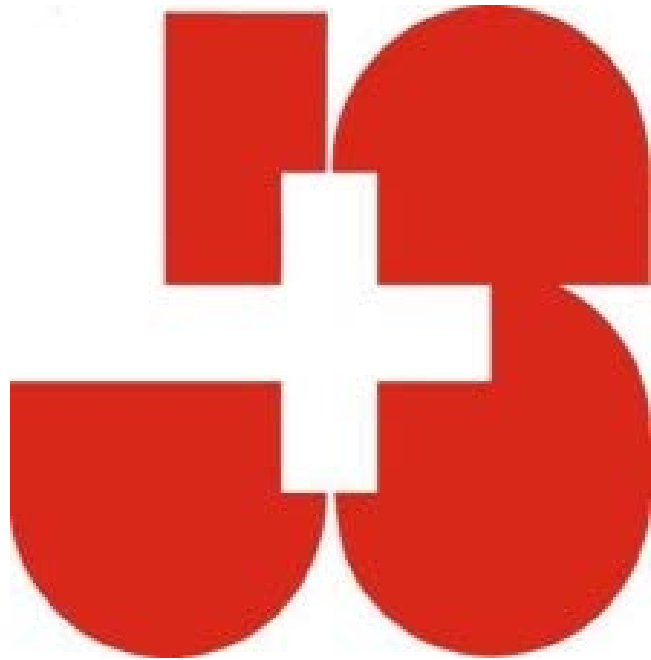


**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**



## **Remerciements / Danke**

**Aux équipes de J+S Valais & l'office des affaires militaires  
An die Teams von J+S Wallis & das Amt für Militärwesen**



**CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS**

***Pour les aides à notre fédération et à nos sociétés  
Für die Unterstützung unseres Verbandes und unserer Vereine***



FSVT - WSSV

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung



*Je vous passe la parole*

.....

Ich gebe Ihnen das Wort



FSVT - WSSV

*Assemblée des délégués*  
**2023**  
*Delegiertenversammlung*



# ***TIR CANTONAL JURA 2024***

## **KSF JU 2024**

**Par Reto Muller**

[Video](#)



# Notre Valais – Walliser Hymne

Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung

1. *Quel est ce pays merveilleux  
Que je chéris, où je suis né  
Ou l'alpe blanche jusqu'aux cieux,  
Elève son front couronné !*
2. *Pays si souvent arrosé,  
Par le sang des preux, des héros,  
Qui pour leurs neveux ont posé  
Le fondement des jours nouveaux.*

*Refrain : Vallée où le Rhône a son cours,  
Noble pays de mes amours,  
C'est toi, c'est, toi mon beau Valais !  
Reste à jamais  
Reste à jamais  
Pays de mes amours !*

1. Nennt mir das Land, so wunderschön,  
Das Land, wo ich geboren bin,  
Wo himmelhoch die Berge stehn,  
Und Mannskraft wohnt bei schlichtem Sinn!
2. Nennt mir das Land, das Heldenblut,  
getränkt in mancher heissen Schlacht,  
wo freier Väter Asche ruht  
von freien Söhnen treu bewacht.

Refrain : Das ist das Land am Rhonestrand,  
Ist das Wallis unser Heimatland,  
Das ist das Land am Rhonestrand,  
Ist Wallis, ist Wallis, unser Heimatland







**Assemblée des délégués  
2023  
Delegiertenversammlung**

# ***Apéro et suite du programme*** **Aperitif und Fortsetzung des Programms**

**Pius Ebener**





***MUSIQUE AU DRAPEAU***  
***FAHNEN-MUSIK***

***MERCI / DANKE***

***SANTE ET BON APPETIT***

***GESUNDHEIT UND GUTEN APPETIT***

***Assemblée des délégués***  
***2023***  
***Delegiertenversammlung***

